

中華民國五十六年九月臺初版

近代中國史料叢刊

第十一輯

精裝十二册
定價新台幣三、八〇〇元

主編者：沈

雲

龍

發行人：李

振

華

臺北縣永和鎮中興街99巷8號

出版者：文海出版社

郵政劃撥戶第二七八四號
電話九二一二六五九號

印刷者：美明美術印刷廠

臺北市康定路二〇二號

經銷者：全省各大書局

版權所有

內政部登記證內版臺業字第〇八〇〇號

太平天國有趣文件十六種目錄

一 太平條規

二 行營規矩

三 旨准頒行詔書總目

四 太平天國辛酉十一年新歷封面式樣並造歷人

銜名

五 請頒新歷奏

六 天王詔旨一

七 天王詔旨二

八 辛酉十一年正月分歷書

九 庚申十年正月萌芽月令

一〇 忠王致護王書

一一 忠王致潮王書

一二 干王書福字碑拓本碑額書馬太福音（當時譯

文）第五章第三至第十二句

一三 干王印

一四 俚歌一首（從天情道理書中錄出）

一五 和碩親王致戈登劄

一六 張遇春致戈登書

六年前在倫敦，見不列顛博物院中所藏文件，有足供太平天國史材者甚富，意欲一一移錄，歸餉學人，以課業煩苦，又未幾即爲貧病所窘，移居巴黎，只能撮寫一二有趣者而止。今於舊篋中檢出，覺此雖殘鱗斷爪，棄去亦有所不忍，故以付之北新主人。囑爲刊一小冊子公諸同好；其十二三兩號，則採自英人 Thomas Jenner 所著 *The Nanking Monument of the Beatitudes* 一書，非

欲借充篇幅，實以其書不甚經見，而其物又可珍也。一九二六年二月十七日劉復識於北京。

太平條規 太平天國壬子二年新刻

定營規條十要

一要恪遵 天令

二要熟識天條讚美朝晚禮拜感謝規矩及所頒行詔諭

三要鍊好心腸不得吹烟飲酒公正和儼毋得包弊徇情順

下逆上

四要同心合力各遵有司約束不得隱藏兵數及匿金銀器

飾

五要別男營女營不得授受相親

六要諳熟日夜點兵鳴鑼吹角播鼓號令

七要無幹不得過營越軍荒誤公事

八要學習爲官稱呼問答禮制

九要各整軍裝鎗砲以備急用

十要不許謊言 國法 王章訛傳軍機 將令

行營規矩

一令各內外將兵凡自十五歲以外各要佩帶軍裝糧食及碗鍋油鹽不得有鎗無桿

二令內外強健將兵不得僭分干名坐轎騎馬及亂拿外小

三令內外官兵各迴避道傍呼 萬歲 萬福 千歲不得

雜入 御輿宮妃馬轎中間

四令號角喧傳急趕前禁地聽令殺妖不得躲避偷安

五令軍兵男婦不得入鄉造飯取食毀壞民房擄掠財物及

搜操藥材舖戶併州府縣司衙門

六令不許亂捉賣茶水賣粥飯外小爲挑夫及瞞昧吞騙軍

中兄弟行李

七令不許在途中舖戶堆燒烟睡耽阻行程務要前後聯絡
不得脫徒

八令不得焚燒民房及出恭在路并民房

九令不得枉殺老弱無力挑夫

十令各遵主將有司號令分發毋得任性自便推前越後

旨准頒行詔書總目

天父皇上帝言題皇詔

天父下凡詔書 二部

天命詔旨書

舊遺詔 聖書

前遺詔 聖書

天條書

太平詔書

太平禮制

太平軍目

太平條規

頒行詔目

頒行歷書

三字經

幼學詩

太平救世誥

建天京於金陵論

貶妖穴爲罪隸論

詔書蓋璽頒行論

天朝田畝制度

天理要論

天情道理書

御製千字詔

行軍總要

天父詩

欽定制度則例集編

武略書

醒世文

王長兄親目親耳共證福音書

頒行
太平天国辛酉拾壹年新歷
天下

歷書封面

五

太平天国天朝九門御林

忠敬陸衛軍章王林

忠正京衛軍侍王李

忠義宿衛軍忠王李

開朝公忠軍師殿左軍翼王石

雲師前導副軍師殿後軍南王馮

傳天父上主皇上帝真神真

聖旨勸慰師聖神風雷禾

乃師贖病主左輔正軍師

後師殿中軍兼右軍東王

傳救世聖主先師天兄基

督太子聖旨聖神兩電右

將又正軍師殿前軍西王

開朝精忠軍師殿右軍干王洪

忠勇羽林軍英王陳

忠貞朝衛軍贊王蒙

忠愍都衛軍輔王楊

楊

伏奏我

主我兄天王萬歲萬歲萬歲爲治歷定時事當今

天父上主皇上帝開大恩差我

主降凡爲天下

太平主真是

太平天日平勻圓滿無一些虧缺也故臣等造歷以三

百六十六日爲一年單月三十一日雙月三十日

立春 菁明 芒種 立秋 寒露 大雪 俱十

六日餘俱十五日我

天朝天因永遠江山萬萬年無有窮盡乃是

天父上主皇上帝差遣我

主降凡旨意也其餘從前歷書一切邪說歪例皆是妖

魔詭計迷陷世人臣等盡行刪除蓋年月日時皆是

天父排定年年是吉是良月月是吉是良日日時時亦總是

吉是良何有好歹何用揀擇凡大眾能真心虔敬

天父上主皇上帝有天看顧隨時行事皆大吉大昌也今臣

等造歷既成謹獻我

主萬歲萬歲萬萬歲作主頒行

御照准

奉

旨造辛酉拾壹年新歷頒行天下

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

天王詔旨

詔曰朕詔和甥福甥玕胞達胞玉胞秀胞恩胞賢胞輔胞璋胞天將掌率統管盡管神策朝將護京國將六部義王佐將內外衆臣知之

天父上帝太平天。太平天國萬萬年。天國天歷無窮盡。四十年加詔在前。茲據玕胞懇裁定。詔每四十年斡旋。斡年每月念八日。節氣平勻義更全。朕今詔明甥等。

天父上帝。乃天下古今前後大共太平。

天父太兄基督。乃天下古今前後大共太平。

天兄朕乃太平天子。自戊申年三月。

天父上帝下凡。降托東王乃龔世人。九月

天兄基督下凡。降托西王誅滅妖魔。今蒙

爺哥下凡。帶朕作主。創開天國天京天朝天堂天歷。

永遠流傳。自辛開元年。一直傳去千年。萬載萬

萬載。永無窮盡。

朕前業既詔明。當前南王困桂平。見天啓天使將

天歷。昇南天看天歷。永遠永無窮盡。誠以天國

天京天朝天堂。乃

爺哥帶朕作主之天国天京天朝天堂。合古今前後天上
地下人間爲一大統。故天歷流行。永無止息。普
天大下萬郭萬代臣民。同享

爺哥真福。在世昇天。永活威風無了期。此當前

太兄昇天命門徒傳福音於普天大下人聽也。蓋福音
之傳。爲今日預先傳知衆人。凡間得享真福。真
福何在。在

爺哥恩降凡間。帶朕作主坐天国。救起萬民轉天堂。

在世享眞福。昇天得永活。故福音久傳於從前。

今蒙

爺哥下凡。帶朕作主。天国邇來。現享眞福。後得永活。自開闢至今。未有如今日之大福也。生在太平世界。何幸如之。

朕前業准東王西王南王暨衆臣等。天曆每年三百六十六日。單月三十一日。雙月三十日。每四十年一加。每月三十三日。取眞福無邊。有加無已之意。茲據玕胞等朝奏天曆。永遠高深。固非凡

例淺識所能窺。而便民耕種興作。亦屬天情。眞道不可少。懇請每四十年一斡旋。斡之年每月二十八日。節氣俱十四日平勻。令善有便於民。自四十年至八十年。一百二十年。一百六十年。至千年萬載萬萬載。永遠如是。每四十年一斡爲總。

朕業准奏。爲此再詔。除却從前。每四十年一加之詔外。繼自今史官。每年遵今詔。每四十年一斡。斡年每月二十八日。節氣俱十四日。餘俱照

前例。每年三百六十六日。雙月三十日。單月三十一日。例製造天曆頒行。並遵前詔。每年十月。獻明年新天曆蓋璽。十二月頒近省。十一月頒遠省。永遠如是。又將今詔繫於天曆之首。並註明每年正月十三日。是

太兄昇天節。二月初二日是報

爺節。二月二十一日是

太兄暨朕登極節。三月初三日是

爺降節。七月二十七日是東王昇天節。九月初九日是

哥降節。每年六節各註明。該月日頭頂。永遠如是。頒行天下。庶俾普天大下。萬郭萬代臣民。同伸孝敬

爺哥之虔。無忝爲子爲弟之道。共抒銘刻。代贖之念。克盡感功感德之心。巍乎煥乎。真道天情。家喻戶曉。美矣善矣。天涯海角。浹體淪肌。天曆頒行咸使聞知。欽此。

太平天國己未玖年十月初七日詔

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

天玉詔旨

詔曰朕詔和甥福甥玕胞達胞玉胞秀胞恩胞賢胞輔胞璋胞天將掌率統管盡管神策朝將護京國將六部義主佐將內外各省衆官將兵知之

天父上帝降凡間。暨

哥帶朕坐江山。

爺哥朕國是天國。三子爺共御塵寰。

爺哥下凡天國來。天歷流傳如循環。新開元年傳永遠。永不改元詔再頒。月亮圓缺無拘論。專顯天

情救沉淪。凡歷信邪中鬼計。妄爲推算陷鬼門。

叛

爺惑鬼受永罰。今詔脫凡齊醒遵。談天說地皆誕妄。

認真真道永生存。天曆首重孝順

爺。七日禮拜福祿加。二月初二報

爺節。謝

爺差朕斬妖蛇。三月初三

爺降節。天國邇來共一家。本年三更誅兇首。從此萬

郭歸

爺媽。天歷二重恭敬

哥。捨命贖罪活人多。正月十三

哥昇節。普天銘感福江河。二月念一

哥登極。亦朕登極人間和。九月初九

哥降節。靠

哥脫罪記當初。天歷二重識東王。降託東王是
父皇。

口前下凡空中講。

口今聖旨降托楊。七月念七東昇節。天國代代莫些

忘。謝

口降托贖病主。乃禽世人轉天堂。天国代代遵三重。

天情真道福無窮。妄爲推測有何益。可憐叛

爺成臭虫。脫盡凡情天情顯。

爺初立約現天虹。

哥活二日昇四旬。四十年幹可認踪。特命史官作月

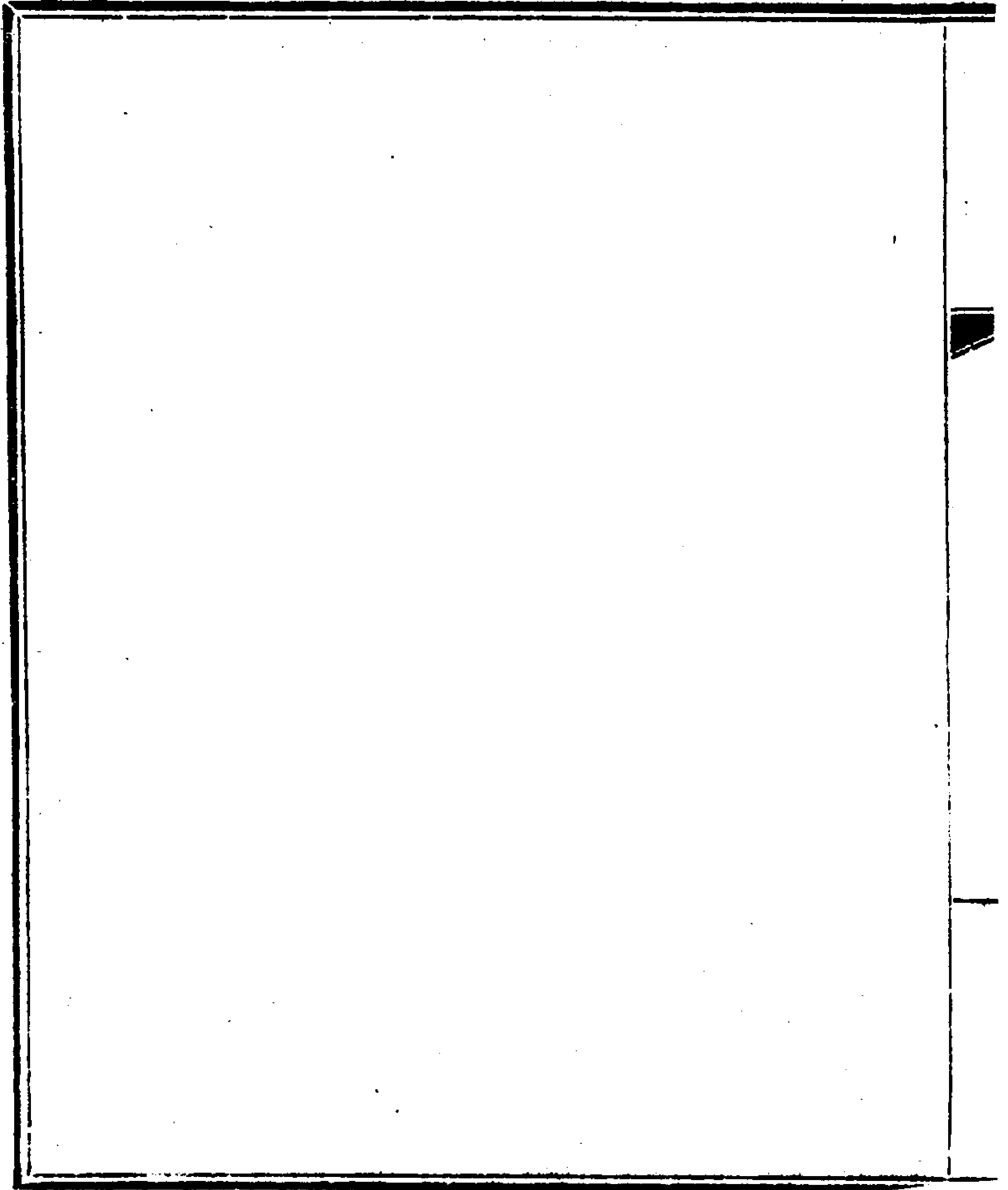
令。欽將天曆記分明。每年節氣通記錄。草木萌

芽在何辰。每四十年一核對。裁定耕種便於民。

立春遲早幹年定。遲減早加作典型。立春遲早

看萌芽。耕種視此總無差。每年萌芽記節氣。四
十年對幹減加。立春遲些幹年減。早些幹加氣
候嘉。無遲無早念八定。永遠天歷頒天涯。甥們
遵詔。每年十月。命史官獻明年新天曆。蓋璽刻
頒。永遠依東王前奏。天曆例製。造天曆頒行天
下。永不改元。庶天情真道。炳燿人間。而凡例
妖謊。屏絕宇內矣。欽此。

太平天國己未玖年十月十四日詔



正月建 庚寅參宿

初一庚寅星

立春

禮拜

初二辛榮張

初三壬辰翼

初四癸巳軫

初五甲午角

初六乙未亢

初七丙申氏

初八丁酉房

禮拜

册

一五

初九戊戌心

初十己開尾

十一庚子箕

十二辛好斗

十三壬寅牛

十四癸榮女

十五甲寅虛

十六乙巳危

十七丙午室

禮拜

雨水

十八丁未壁

十九戊申奎

二十己酉婁

二十一庚戌胃

二十二辛開昴

二十三壬子畢

二十四癸好觜

二十五甲寅參

二十六乙榮井

禮拜

二十七丙辰魁

二十八丁巳柳

二十九戊午星

三十己未張

三十一庚申翼

禮拜

庚申十年正月萌芽月令

立春一 榮時五色彩雲榮 天京

立春九 紅梅開花青梅出蕊

立春十一 榮時五色彩雲榮 天京

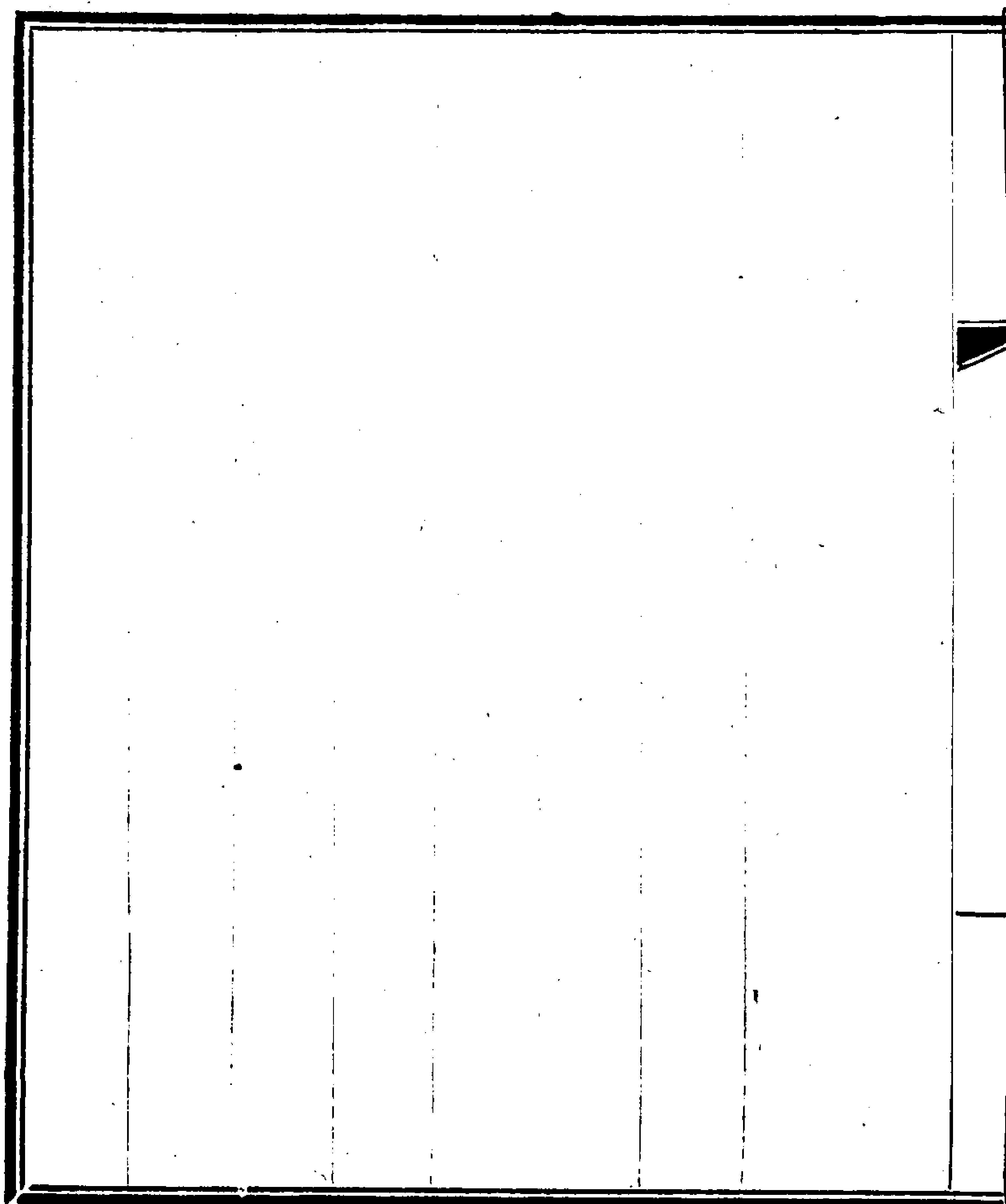
立春十六 南方地煖種松種花麥種烏豆

雨水二 雷鳴下雨和風青梅開花

雨水三 下雨和風

雨水十二 眞聖主詔蕙蘭開

雨水十五 眞聖主詔天雷响



眞忠軍師忠王李書致護王殿下緣愚於本月十六日二十日有文二件俱是加火牌限刻飛遞請駕除鎮守常郡外其餘煩即速降臨會司並進俾得爾我相依等云云許久未見回覆切望之甚京中昨日來文云稱高橋門一帶退守諒殿下在近早已得信愚接到信真是焦急萬分又無兵將可調若得殿下與無錫兵來合力解京圍解省困足以圖之今京城之困非前日可比殿下當亦盡知萬望依肯前來會合並全侍王排進共除一處妖淨則處處皆然也早掃開此孽則可早日會計進解京圍蘇杭二處不穩解圍故不待言常錫

亦成瓦解那時我等悔之不及也殿下深明此理不必多語
望速爲荷特此書致即頌戎祺天父天兄天王太平天國癸

開十三年九月廿九日

眞忠軍師忠王李書致潮王黃弟菁覽前日李尙書回來言
及一切當已復文與弟今不見弟回復心中甚念京都昨日
來報得悉高橋門上方橋一帶退守京都十分緊急兄焦急
萬分今又令尙書李生香前來面言一切望弟依兄早顧大
局庶可穩顧京都有京都而我等方有性命也望弟依兄勿
再游疑疑則了事矣此致即頌戎祺天父天兄天王太平天
國癸開十三年九月廿九日



龍字碑 千王印

二〇



打鼓求得雨

高山好開田

燒香保得佑

燒窰過大煙

食齋食得道

牛牯上西天

食烟食得飽

放屁好肥田

大清國欽命總理各國事務和碩恭親王爲剗覆事茲據陳稱中國各帶兵武官必令其以學習礮法爲至要現在中國用外國人管礮揆之情勢似不相宜中國官應挑選中國人學習外國礮法等語查所論中國帶兵武官必令學習礮法實爲近今第一要務此外所論各節亦具見講求武備遇事留心本爵披閱之下欣慰殊深合亟咨行江蘇巡撫李妥爲酌辦至貴提督自到上海管帶常勝軍以來本爵節據李巡撫來文盛稱貴提督爲人體面打仗奮勇且約束常勝軍十分妥洽所向有功其迭次戰績經李巡撫奏明請旨嘉獎於

同治三年五月十一日欽奉上諭前因權授江蘇省總兵戈登帶隊助戰勦協克常州降旨賞加提督銜並頒給旂幟功牌以示優異仍俟將常勝軍部署妥協再由李鴻章奏請嘉獎茲據李鴻章奏戈登部署所帶之常勝軍甚屬妥協請旨嘉獎等語戈登自上年春間會帶常勝軍協同官兵攻克福山解常熟之圍又克復太倉州崑山吳江各縣及蘇州省城本年克復宜興溧陽縣並擊退楊舍竄賊攻克常州府城疊著勞績茲復將常勝軍部署妥協俾克經久利用不但始終奮勇出力且能深明中外和好大體殊堪嘉尚戈登著賞穿

黃馬褂賞戴花翎並頒給提督品級章服四襲以示寵榮欽
此除將欽賜黃馬褂花翎并提督章服四襲由本衙門欽遵
置備寄交照會卜大臣查照並將來回國後應如何陞賞之
處一併由卜大臣代爲轉奏外相應抄錄照會剖知可也特
剖 計抄單一紙 右札提督銜權授江蘇省總兵戈登准
此 同治三年五月十五日

昨奉手教誦悉豈是遙維仁兄鎮軍大人籌祉增新至爲欽
頌弟於前月二十八日抵松當晤太守方麟軒據云貴軍凡
久病及逃回者均經裁革不用等語弟故函請賞示以分真
僞五月初六日紳董徐良鈺呈控充當洋鎗隊之柯大順柯
長發逐日結黨成羣私捉船隻乘間搶劫等因弟並未提究
昨據紳耆約百餘人持香喊稟又有冒充洋鎗隊者在外滋
擾勒索民捐等情弟因無地方之責飭該紳等稟提中營崔
參將辦理弟亦未究竊思麾下統領雄師堅城疊復膚功卓
著無不欽佩且聞麾下紀律嚴明時時以愛民爲主何能容

此不法之徒想係冒充者混跡其間藉端訛詐弟奉中丞命駐守松城守城之責不得不盤查奸宄然恐有以假亂真故出示曉諭凡在營當勇者即速歸隊裁革銷差者各安生業等語何得有斥責（營）之舉弟與麾下均督師勤賊視爲一家豈分畛域想傳言者捏造浮言致生疑異爰縷呈巔末伏乞格外仁宥爲幸但貴軍日後往來松城祈賜一示以備分別無使奸邪混冒是所禱切可否立俟還雲即叩捷安惟心照不莊不僞愚弟張遇春頓首

再啓者月之初十日有游民李常勝陳標等共三名勾結敵

營勇丁二名索取奚雲亭即小金洋十五元弟聞知立即傳集訊明將索取洋元繳出當飭奚雲亭具領在案敝營勇丁王榮華劉士品二名正法至李常勝等二名已發華亭縣白令嚴訊治罪謹以附聞覆頌大安不一愚弟春又頓首十一

日午刻

附呈抄稟一紙

書竟